



Redaktion: Gemeindemitteilungen – Anna-Rita Dutly  
Vereinsnachrichten – Silvia Locher  
S'Chilefenschter – Olivier Wacker  
d'Schuelsiite – Samuel Kern  
Kontakt: 052 / 765 20 62 oder  
info@huettlingen.ch

## Mitteilungen des Einwohneramtes

### Jubilare

21. Dezember Margaretha Dumelin 87 Jahre  
10. Januar Emil Räss-Gränicher 94 Jahre

### Geburten

04. November Florin Henri Schiess

Wir wünschen den glücklichen Eltern und den Jubilaren alles Gute und viel Freude.



### Todesfälle

Am 26. September verstarb Anna Hofer-Ramser aus Hüttlingen, und am 5. Oktober Andreas Rothenbühler aus Mettendorf. Wir entbieten den Trauerfamilien unsere herzliche Anteilnahme.

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung zwischen Weihnachten und Neujahr

Freitag, 24. Dezember	geschlossen
Montag, 27. Dezember	normal geöffnet
Dienstag, 28. Dezember	normal geöffnet
Mittwoch, 29. Dezember	normal geöffnet
Donnerstag, 30. Dezember	normal geöffnet
Freitag, 31. Dezember	geschlossen

Ab dem 03. Januar 2011 sind wir wieder zu den gewohnten Zeiten für Sie da. Wir danken Ihnen bereits zum Voraus für Ihr Verständnis.

In wirklich dringenden Fällen erreichen Sie uns über die

**Notfallnummer: 079 716 14 94.**

## Dä Samichlaus chunnt .....



### am Sunntig, 5. Dezember am halbi 6 zu dä Waldhütte Hüttlinge.

D'Familie Jäggi sorget für öppis warms und feins in Buch.

Amälde cha me sich bis Ende November. Interessierte Familie chönd uf dä Gmeindskanzlei es Ameldeformular beziehe.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ruhige und gesegnete Weihnachten, erholsame Festtage und im neuen Jahr alles Gute.

Froh lasst uns dies Jahr beschliessen,  
was auch immer es gebracht.  
Wollt uns manches auch vermiesen,  
haben wir doch viel gelacht.  
Froh lasst uns ins Neue schauen,  
dass es uns nur Gutes bringt.  
Lasst uns voll darauf vertrauen,  
dass uns alles wohl gelingt,  
was wir planen, was wir hoffen,  
Golden steh' die Zukunft offen.  
Fördern soll es unser Streben,  
bannen soll es Not und Beben.  
Wir bringen Euch zum neuen Jahr,  
die allerbesten Wünsche dar,  
und hoffen, dass es bis zum Ende,  
Euch lauter gute Tage sende.

Gemeinde, Schule, Kirche und Vereine

## Bewilligte Bauvorhaben

Samuel Grosjean  
Photovoltaikanlage  
Thomas Allemann  
Mauer und Zaun für Weide  
Pius Kaufmann  
Einbau einer Wohnung in Scheunenteil  
Patrick und Sabine Niederer  
Carport mit Vordach  
Richard Ehrat  
Sonnkollektoren und Heizungsersatz

---

## Abfallwesen

### Kartonsammlung

**Montag, 6. Dezember 2010**

Die Kartonverpackungen müssen zusammengefaltet und verschnürt, oder dann in grösseren Schachteln gesammelt und an den vorgegebenen Plätzen bereitgestellt werden.

### Papiersammlung

**Montag, 24. Januar 2011**



Wie üblich wird das Altpapier von unseren Primarschülern eingesammelt. Wir bitten Sie, die Bündel nicht zu schwer zu machen, aber gut zu verschnüren.

---

## ARA-Gebühren

Auf Grund der neuen Mehrwertsteuerverordnung haben wir uns bei der Eidgen. Steuerverwaltung für die Unterstellung des ARA-Bereichs unter die Mehrwertsteuer angemeldet. Wie uns dieses Amt nun mitteilt, sind wir nicht nur ab sofort mehrwertsteuerpflichtig, sondern schulden dem Bund auch noch für die vergangenen drei Jahre diese Steuern. Es werden Ihnen für die vergangenen Jahre keine Kosten nachbelastet. Hingegen sind wir gezwungen, bereits bei den Schlussrechnungen ARA für das 2. Halbjahr 2010 die Mehrwertsteuern zu belasten.

## Stromkennzeichnung 2009

Gemäss EnV Art. 1b muss dem Endverbraucher die Art, des vom Werk im vergangenen Jahr gelieferten Stromes mitgeteilt werden

Der von uns im Jahr 2009 gelieferte Strom wurde produziert aus:

Erneuerbare Energie:

- Wasserkraft Inland: 18.7%  
- übrige erneuerbare Energien: 0.0%

Nichtererneuerbare Energie:

- Kernenergie Inland: 50.3%  
- Kernenergie Ausland: 30.3%  
- Fossile Energieträger: 0.0%  
- Abfälle: 0.0%  
- nicht überprüfbare Energieträger: 0.0%

Geförderter Strom: 0.7%

Total: 100.0%

## Stromtarife 2011

Unsere Preise, gültig ab Januar 2011 sind wie folgt:

	HT/Rp.	NT/Rp.
- Haushalt	16.47	11.47
- Verbrauch > 100 MWh	15.27	10.87
- Zählermiete: monatlich Fr. 12.50 wie bisher		

---

## Berchtoldsgemeinde 2011

Traditionsgemäss findet unsere Berchtoldsgemeindeversammlung jeweils am 1. Samstag im Jahr statt, mit Ausnahme des Neujahrstages. Dies ist im kommenden Jahr der Fall. Aus diesem Grunde wird die Versammlung am **8. Januar** abgehalten.

Wir hoffen, dass wir wiederum viele interessierte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger um 14.00 Uhr in der Mehrzweckhalle begrüßen dürfen. Die Einladungen, werden zusammen mit den Stimmausweisen etwa Mitte Dezember verteilt.

## Neuorganisation Gemeindestelle für Landwirtschaft

Ruedi Schaub und Hugo Hofer haben ihre Rücktritte als Gemeindestellenleiter bekannt gegeben. Im November hat uns das Kantonale Landwirtschaftsamt darüber informiert, dass ab dem kommenden Jahr die Erfassung und Nachbearbeitung der Daten elektronisch erfolgt. Weil die Umstellung schon anfangs Jahr beginnt, macht es Sinn, die Gemeindestellenleiter bereits auf den 1. Januar 2011 zu wählen, statt erst auf den Legislaturanfang, Mitte Jahr.

Der Gemeinderat hat deshalb an seiner letzten Sitzung die neuen Mitglieder der Gemeindestelle für Landwirtschaft gewählt. Es sind dies: **Rolf Gmeinder** als Leiter und **Martin Rietmann** als sein Stellvertreter.

Wir wünschen den Gewählten viel Erfüllung in ihrem Amt. Gleichzeitig bitten wir alle Deklarationspflichtigen um die nötige Unterstützung der Gemeindestellenleiter mit der rechtzeitigen Meldung ihrer Angaben.

## SBB-Tageskarten

Wie die SBB schon länger angekündigt haben, wird der Einstandspreis für die „Tageskarten Gemeinde“ ab dem 1.1.2011 deutlich erhöht. Trotzdem möchte der Gemeinderat nicht auf dieses beliebte Angebot verzichten und es weiterhin zusammen mit der Gemeinde Felben-Wellhausen führen.

Um noch vom bisherigen Preis profitieren zu können, wurden die neuen Jahressätze bereits per 1.12.2010 eingekauft. Durch diese, etwas frühere Beschaffung der neuen GA's gibt es eine Überschneidung mit dem aktuellen Satz. Dies hat zur Folge, dass in den Monaten Dezember 2010 und Januar 2011 vier, statt zwei Tages-GA's angeboten werden können.

## Vorankündigung

Die nächste Ausgabe des Thurblick erscheint in Woche 4, 2011.

Redaktionsschluss:

Donnerstag, 13. Januar 2011

## Abstimmungswochenende 27./28. November

Die Stimmbürger von Mettendorf haben mit den Abstimmungsunterlagen bereits den Hinweis erhalten, dass das Restaurant Rössli am Sonntagmorgen nicht für die Stimmabgabe zur Verfügung steht. Wir bitten die betroffenen Stimmbürger ihr Stimmrecht brieflich, vorzeitig oder im Abstimmungslokal auf der Gemeindeverwaltung wahrzunehmen.

## Steuern 2010

Mit dem 31. Oktober 2010 ist auch der Zahlungstermin für die 3. Steuerrate 2010 abgelaufen. Steuerpflichtige, die mit Ihren Zahlungen noch im Rückstand sind, haben bereits eine Zahlungserinnerung erhalten.

Wir bitten nochmals, allfällige Rückstände in den nächsten Tagen zu begleichen. Ein spezieller Dank geht an alle Steuerpflichtigen, die Ihre Ratentermine einhalten, und uns damit keine zusätzlichen Aufwendungen verursachen.

## Neue Pfadschlitten

Für den Winterdienst in unserer Gemeinde sind drei Pfadschlitten im Einsatz. Bereits im letzten Jahr sollte eigentlich das Mettendorfer Gerät ersetzt werden, weil die Hydraulik nicht mehr funktionierte. Der Schlitten wurde aber nochmals notdürftig repariert, um mehr Zeit für die Suche nach einem Ersatz zu haben. In der Zwischenzeit zeigte sich, dass auch der Eschikofer Pfadschlitten in einem sehr schlechten Zustand ist und in 1-2 Jahren ebenfalls ersetzt werden müsste. Der Gemeinderat hat deshalb entschieden, beide Schlitten gleichzeitig zu ersetzen. Dadurch konnte mit der Firma Hilzinger ein günstigeres Angebot ausgehandelt werden.



# d' Schuelsiite

---

Liebe Leserin, lieber Leser

Vielleicht sind Sie mir ja bereits einmal in Hüttlingen begegnet. Seit diesem Sommer unterrichte ich die 5. und 6. KlässlerInnen als Klassenlehrerin zusammen mit Raphael Kummer.

Mein Name ist Martina Oettli, ich bin 22 Jahre alt und wohne seit Kurzem in Frauenfeld. Die Ausbildung zur Primarlehrerin habe ich im Sommer 2009 in Kreuzlingen abgeschlossen. Ich habe im letzten Jahr verschiedene Stellvertretungen gemacht und damit wertvolle Erfahrungen gesammelt.



Eine kurze Vertretung habe ich im vergangenen Dezember auch in Hüttlingen gemacht. So bin ich in diesem Sommer an eine Schule gekommen, die mir nicht fremd war. Das ist sehr schön! Ich unterrichte eine lebendige Klasse mit 26 Schülerinnen und Schülern. Mein Alltag ist spannend und abwechslungsreich - den Umgang mit den Kindern und Erwachsenen, mit denen ich zu tun habe, schätze ich sehr.

In meiner Freizeit bin ich viel draussen unterwegs – mit dem Fahrrad oder zu Fuss. Ich mag die Berge, zum Wandern und Klettern im Sommer und zum Skifahren im Winter. Auch das Reisen macht mir Spass. So habe ich im vergangenen Jahr zwei Monate in Indien verbracht und besuche häufig verschiedene Orte in der Schweiz.

Ich bin gerne in Hüttlingen und freue mich auf die Zeit als Mittelstufenlehrerin, die vor mir liegt!

*m. Oettli*

Martina Oettli

# s'Chilefenschter

*"Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden den Menschen"*

**Kirchenkalender für die nächsten 2 Monate:** (Bitte vergewissern Sie sich stets im Kirchlichen Anzeiger der Thurgauer Zeitung, ob die Zeiten und Daten nicht geändert wurden.)

Datum	Gottesdienst	Jugendgottesdienst	Sonntagschule	Spezielles
Dienstag, 30. November	19.30			Adventsbesinnung
Sonntag, 5. Dezember	20.15		10.00	2. Advent mit Abendmahl (wandelnd)
Dienstag, 7. Dezember	19.30			Adventsbesinnung
Mittwoch, 8. Dezember	19.30			Adventsbesinnung
Sonntag, 12. Dezember	10.00	11.00	10.00	3. Advent 17.00 Uhr, Adventskonzert
Dienstag, 14. Dezember	19.30			Adventsbesinnung
Sonntag, 19. Dezember	16.30			4. Advent; Sonntagsschulweihnachten
Dienstag, 21. Dezember	19.30			Adventsbesinnung
Freitag, 24. Dezember	17.00 / 22.00	Schulferien		Heiligabend
Samstag, 25. Dezember	10.00	Schulferien		mit Abendmahl (sitzend)
Samstag, 1. Januar 2011	17.00	Schulferien		mit dem Thurtal Quartett
Sonntag, 9. Januar 2011	10.00		10.00	Pfr. C. Herrmann; Kanzeltausch
Sonntag, 16. Januar 2011	10.00	11.00	10.00	
Sonntag, 23. Januar 2011	10.00		10.00	11.30 Fiire mit de Chliine
Sonntag, 30. Januar 2011	10.00	Schulferien		

## Einige Eindrücke von verschiedenen Ereignissen in unserer Kirchgemeinde:



Unsere künstlerisch geschmückte Kirche zum Erntedankgottesdienst am 26. September. Vielen Dank an die Landfrauen für das Schmücken der Kirche und für den Apéro.

Laiengottesdienst am 7. November zum Thema: Was macht dich reich?

Der Gottesdienst ging der Frage nach, was wir unter 'reich sein' verstehen. So fragte sich ein Teammitglied: „Würde mich ein Benissimolos von einer Million Franken reich machen? Sicherlich, ich könnte mir damit einiges leisten und erlauben – wäre ich also reich?“ Der Blick weg vom Materiellen hin zum Immateriellen fällt uns nicht immer leicht. Die Gedichte, Gebete und Lieder im Gottesdienst wollten den Gottesdienstteilnehmenden helfen, sich darauf einzulassen.

Einen herzlichen Dank dem Vorbereitungsteam.



Der Suppentag fand am 14. November statt. Die Kollekte von SFr. 1100.- wurde je zur Hälfte für die Gassenküche Frauenfeld und die Stiftung Theodora bestimmt. Herzlichen Dank an alle, die gespendet haben und an alle, die zu diesem schönen Anlass beigetragen haben.



**Sonntag, 24. Dezember,  
Heiligabend**

**Besinnungszeit im Advent**

Während der Adventszeit wird am Dienstag (jeweils 19.30 – 20.00 Uhr) in der Kirche eine Besinnungszeit stattfinden.

In dieser halben Stunde werden wir uns fern jeder Hektik und in der besonderen Atmosphäre unserer Kirche auf die Vorweihnachtszeit einlassen. Alle sind herzlich zu diesen Besinnungen eingeladen.

---

**17.00 Uhr** Gottesdienst für Klein und Gross. Mit dem Gottesdienst für Klein und Gross haben Familien und alle, die am späten Abend nicht noch einmal aus dem Haus möchten, die Möglichkeit, das Fest besinnlich zu begehen.

**22.00 Uhr** Gottesdienst zum Heiligabend.

---

**Offene Kirche im Dezember**

Im Monat Dezember wird unsere Kirche täglich, jeweils von 14.00 – 20.00 Uhr geöffnet sein. So haben Sie die Gelegenheit in der Kirche zur Ruhe zu kommen, in aller Stille zu beten oder einfach den Raum auf sich wirken zu lassen.

---

**Samstag, 1. Januar 2011**

Der erste Gottesdienst im neuen Jahr wird durch das Thurtal Quartett verschönert und bereichert. Ein bewährte Tradition, um das neue Jahr besinnlich zu beginnen.

**Zeit:** 17.00 Uhr.

---

**Dienstag, 7. Dezember,  
Seniorenachmittag**

Wir verbringen einen besinnlichen und gemütlichen Nachmittag in der Adventszeit.

**Ort:** Office. **Zeit:** 14.00 Uhr.

---

**Ein ausgesuchtes Geschenk**

*Auf einer abgelegenen Südseeinsel lauschte ein Schüler aufmerksam der Weihnachtserzählung der Lehrerin, die gerade erklärte: "Die Geschenke an Weihnachten sollen uns an die Liebe Gottes erinnern, der seinen Sohn zu uns auf die Erde gesandt hat, um uns zu erlösen, denn der Gottessohn ist das größte Geschenk für die ganze Menschheit. Aber mit den Geschenken zeigen die Menschen sich auch untereinander, dass sie sich lieben und in Frieden miteinander leben wollen."*

**Mittwoch, 8. Dezember**

Adventshoek des Gesprächskreises. Alle, die gerne reinschauen möchten, sind herzlich willkommen. Wir beginnen mit einer Adventsbesinnung in der Kirche um 19.30 Uhr.

**Ort:** Versammlungsraum im Pfarrhaus.

**Zeit:** 20.00 Uhr

---

*Am Tage vor Weihnachten schenkte der Junge seiner Lehrerin eine Muschel von ausgesuchter Schönheit. Nie zuvor hatte sie etwas Schöneres gesehen, das vom Meer angespült worden war.*

**Mittwoch, 15. Dezember**

Vorweihnachtliches offenes Singen mit der "Studio Voce" Frauen-Singgruppe, unter der Leitung von Anna Caleb Kunz.

Macht mit ..... und lasst Euch überraschen.

**Ort:** Kirche

**Zeit:** 20.00 Uhr

---

*"Wo hast du denn diese wunderschöne und kostbare Muschel gefunden?", fragte sie ihren Schüler.*

**Sonntag, 19. Dezember,  
Sonntagsschulweihnachten**

Die Sonntagsschulkinder bereiten auch dieses Jahr ein Krippenspiel vor und freuen sich sehr über möglichst viele kleine und grosse Gottesdienstbesucher.

**Ort:** Kirche. **Zeit:** 16.30 Uhr.

---

*Der Junge erklärte, dass es nur eine einzige Stelle, etwa 20 Kilometer entfernt, auf der anderen Seite der Insel gäbe, an der man gelegentlich eine solche Muschel finden könne.*

*"Sie ist einfach zauberhaft", sagte die Lehrerin. "Ich werde sie mein Leben lang bewahren und dich darum nie vergessen können. Aber du sollst nicht so weit laufen, nur um mir ein Geschenk zu machen." Mit leuchtenden Augen sagte der Junge: "Der lange Weg ist ein Teil des Geschenkes."*

# Vermischtes

---

## Rückblick Sau- und Plauschjassen 2010 des Männerturnvereins

Am diesjährigen Saujassen haben 64 Jasserinnen und Jasser teilgenommen, und beim Plauschjassen waren es deren 32. Nach dem feinen Nachtessen galt es in vier, bzw. drei Jassrunden die besten Jasserinnen und Jasser zu erküren.

Im Saujassen wurden die folgenden Punktzahlen erreicht: 1. Raschle Robert Weinfeld 4335, 2. Hofer Gottlieb, Hüttlingen 4130, 3. Krähenbühl Leni, Matzingen 4129, 5. Lüthi Willi, Mettendorf 4081, 10. Schneider Max, Harenwilen 4007.

Im Plauschjassen ergab sich die folgende Rangliste: 1. Rietmann Marianne, Harenwilen 2923, 2. Lüthi Jacintha, Mettendorf 2823, 3. Bürkler Andi, Hüttlingen 2767, 4. Bürkler Beata, Hüttlingen 2755, 5. Debrunner Helene, Mettendorf 2548.

Im separaten Schätzwettbewerb galt es zu erraten wie viele Jasskarten sich in einem Glas befunden haben. Es waren 315 Stück. Hier gewannen einen Preis: 1. Huber Herbert, Weisslingen, 2. Debrunner Ernst, Frauenfeld, 3. Marcel Rüttimann, Amlikon-Bissegg und Huber Heinz, Eschikofen.

Der Männerturnverein bedankt sich bei allen Jasserinnen und Jassern für ihre Teilnahme und hofft auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr. Ein spezieller Dank geht zudem an die Tortenbäckerinnen.



## Bläserklang im Advent

mit **tuut latruhT** der Nachwuchsband des Musikvereins,  
der **Bläserklasse** der Primarschule Hüttlingen  
und dem  
**Musikverein Thurtal Hüttlingen** unter der  
Leitung von  
Yukio Yamada.

Wir laden Sie herzlich ein zu einem besinnlichen  
Konzert  
in der Vorweihnachtszeit am

**Sonntag, 12. Dezember um 17 Uhr  
in der Kirche Hüttlingen**

Wir freuen uns mit Ihnen zu feiern.  
Ihr Musikverein Thurtal Hüttlingen

Freiwillige Kollekte zu Gunsten der  
Spitex Region Müllheim



### Öffnungszeiten

**Montag, Mittwoch, Freitag 17.00 – 18.30 Uhr**  
**Samstag 9.00 – 11.30 Uhr**

**Adventszeit....  
Käsefondue, Raclette, Käseplatten,  
Geschenk-Ideen...**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

Familie Kuhn- Fisch  
Hauptstrasse 38  
8553 Mettendorf  
079 / 519 59 12, Fax: 052 / 770 14 13

---

## Gewalt in der Beziehung und Familie zerstört:

- Liebe
- Vertrauen
- Sicherheit
- Hoffnung
- Selbstwertgefühl

## Gewalt in der Beziehung und Familie erzeugt:

- Hass
- Misstrauen
- Angst
- Hilflosigkeit
- Selbstabwertungen

Es gibt einen Ausweg – sprechen Sie mit uns darüber.

Die **Beratungsstelle für gewaltbetroffene Frauen Thurgau** unterstützt Frauen und deren Kinder auf ihrem Weg aus der Gewalt. Unsere Beratungen sind kostenlos.

052/ 720 39 90

[frauenberatung@stadtfrauenfeld.ch](mailto:frauenberatung@stadtfrauenfeld.ch)

[www.frauenberatung-tg.ch](http://www.frauenberatung-tg.ch)



## Vorankündigung:

Am 19. Februar 2011 führen wir wiederum unseren Skitag in Davos durch. Reservieren Sie sich schon heute dieses Datum für einen „Plausch im Schnee“.

Detaillierte Infos folgen im nächsten Thurblick.



## Adventsfensterli.....

Leider händ sich das Jahr numä 6 Familiä chönä für äs Fensterli begeisterä! Das isch no wiit wäg vo 24 ..... das heisst für das Jahr, äs git kei Adventsfensterli in Hüttlingen, Mettendorf und Harenwilen.

Sorry, für diä wo scho ä Idee gha händ, aber vielleicht nächst Jahr.....?

Ich wünschä Allnä ä ruhig und besinnliche Adventsziit, schöni Wiehnachtä und än tollä Rutsch is Jahr 2011!

Andrea Hollenstein und Familie

## Weihnachtsbäume in allen Grössen direkt aus dem Forstrevier Wellenberg Nord



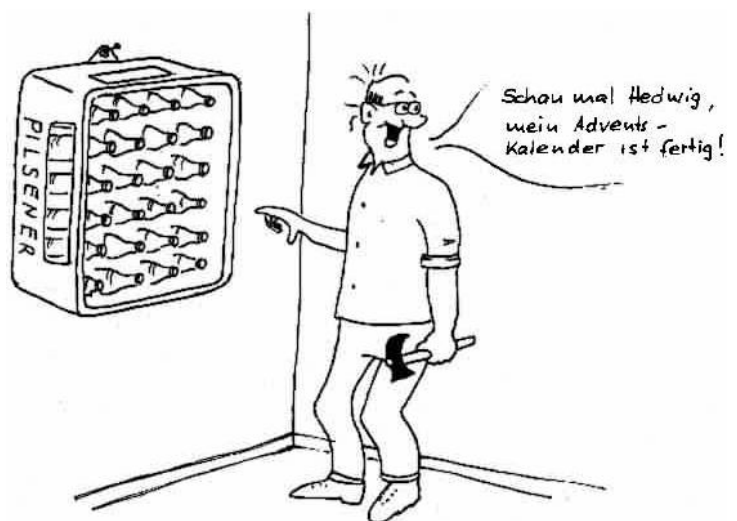
## Termine für den Christbaum-Verkauf 2010

Eschikofen: Samstag, 18. Dezember  
10.00 – 12.00 Uhr  
Bürgerlokal

Hüttlingen: Samstag, 18. Dezember  
10.00 – 12.00 Uhr  
Bürgerhütte „Leeren“

Mettendorf: Samstag, 18. Dezember  
13.00 – 15.00 Uhr  
Honeggstrasse

Forsthof: ab 4. Dezember  
täglich 08.00 – 20.00 Uhr  
Selbstbedienung





# Eschikofer Weihnachtsfenster 2010

2.12.	<b>Ruth Bachmann</b>	Geigenhofsstr.2	☕	
3.12.	<b>Bärbel Tanner</b>	Oberdorfstr.3	☕	
4.12.	<b>Doris Wittwer</b>	Hauptstr.2	☕	
5.12.	<b>Elternverein/Samichlaus</b>	Brätliplatz	☕	18:00 – 20:00
6.12.	<b>Lisi &amp; Anila Notter</b>	Hinterwiese 10		
7.12.	<b>Ruth Häberlin</b>	Oberdorfstr. 9	?	
8.12.	<b>Bettina Blaser</b>	Oberdorfstr.13		
9.12.	<b>Ruth Kämpf</b>	Aspi 2	☕	
10.12.	<b>M.Dennenmoser</b>	Hinterwiese 6	☕	
11.12.	<b>Doris Wehrli</b>	Hinterwiese 9	☕	
12.12.	<b>Christine Uebersax</b>	Hauptstr.	☕	19:00 - 21:00
13.12.	<b>Hermine Hascher jun.</b>	Hauptstr.8		
14.12.	<b>Fam. Boller</b>	Langrüti 19	☕	
15.12.	<b>Ruth Wittwer</b>	Oberdorfstr.15		
16.12.	<b>Holzgruppe vom Lindenweg Wigoltingen</b>	Oberdorfstr.2	☕	18:30 – 20:00
17.12.	<b>Fam. Hascher</b>	Oberdorfstr.14	☕	
18.12.	<b>Priska Schulz</b>	Oberdorfstr.15	?	
19.12.	<b>Regula Wehrli</b>	Langrüti 10		
20.12.	<b>Beat Moos</b>	Geigenhofstr.1	?	
21.12.	<b>Rosi Huber</b>	Oberdorfstr.13	☕	
22.12.	<b>Gabriel Bachmann &amp; Pascal Moos</b>	Geigenhofstr.6	☕	

Die Fenster sind bis zum 29. Dezember, jeweils ab 17.30 bis 22.00 Uhr, beleuchtet.

Herzlichen Dank an alle die mithelfen, den liebgewonnenen Brauch der Adventsfenster auch dieses Jahr zu ermöglichen.

Viele nette Begegnungen und eine besinnliche Adventszeit wünscht Euch allen  
der Bürgerverein Eschikofen *Priska Schulz*



## Holzsäule für Windlicht oder Pflanze

Kurs	Mittwoch, 19. Januar 2011 19.00- ca. 22.00 (im Werkraum/Schulhaus)
Info-Abend (betr. Materialbestellug)	Dienstag, 14. Dezember 2010 19.00 bei Esther Mermod (Kursleiterin)
Kurskosten	Material ca. 65.-/ Kurs 20.- (Nichtmitglieder 25.-)
Anmeldung	bis <b>10.12.2010</b> bei Doris Wittwer 052-763 17 43 max. 8 Personen

## Voranzeige/Agenda

### **18. Jan. 2011**

Kantonaler Landfrauentag, evang. Kirche  
Frauenfeld  
Thema: „Reden ist Silber, Schweigen ist Gift“  
Referentin: Marianne Hirzel, Wetzikon

### **12. Febr. 2011**

Landfrauenreise nach Engelberg  
Pferdeschlittenfahrt zum „Ende der Welt“  
(Restaurant :O )

Weitere Infos und genaue Angaben zur  
Anmeldung folgen.



### **Dä Adventschranz**

Es chömäd jetzt wieder diä lieblichä Stunde,  
wo s Tannegrün zumä Chranz wird bundä,  
vier Cherzä müänd druf, als Symbol  
und im Glanz vo däm Liächt do wird's allnä wohl.

I han für mich überleit, was das Licht söll bedütä.  
Was seit's üs, dä chliine und grossä Lüüt?  
Und was hät diä einzelni Cherzä für än Sinn?  
Es liit doch en Usdruck, es Wüssä drinn?

I ha dänkt, dass diä Cherzä vom erschtä Advent  
sicher d' „Hoffnig“ bedüütet und s Wartä bekennt.  
Die zweeti, dä „Glaube“ a diä heiligi Ziit,  
wo i dä schöne Adventsziit innä liit.

Diä dritti Cherzä sicher d'„Liebi“ darstellt,  
wo mir gänd und überchömed uf derä Wält.  
Die vierti Cherzä – wenn mir die azündät,  
isch's Fäscht scho bald do, sie tüät's verchündä.

Es isch also „Erfüllig“, was diä Cherzä üs tuänd  
schänkä,  
sie will üsi Gedankä zum Chrischtkind hi lenkä,  
So liit also viel Sinn i däm eifachä Chranz:  
Hoffnig, Glaubä, viel Liebi und Wiähnachtsglanz!  
(Unbekannt)

Mir vom Vorstand wünschäd allnä ganz viel  
Weihnachtsglanz und äs erfüllt's 2011 !

zum Aufbewahren:

# Kalender

mit den wichtigsten Daten für die nächsten zwei Monate auf einen Blick. Die detaillierten Termine der Kirchgemeinde entnehmen Sie bitte dem „Chilefenschter“.

---

## Dezember 2010

01		
02		
03		
04	SA	
05	SO	Samichlaus bei der Waldhütte
06	MO	<b>Kartonsammlung</b>
07		
08		
09		
10	FR	Jugi: Waldweihnacht
11	SA	
12	SO	MV: Adventskonzert
13		
14		LFV: Infoabend zu Holzsäulen- kurs
15		
16		
17		
18	SA	Christbaumverkauf
19	SO	
20		
21		
22		
23		
24	FR	Heiligabend
25	SA	Weihnachten
26	SO	Stefanstag
27		
28		
29		
30		
31	FR	Silvester

## Januar 2011

01	SA	Neujahr
02	SO	
03		
04		
05		
06		
07		
08	SA	<b>Berchtoldsgemeindeversammlung</b>
09	SO	
10		
11		
12		
13		<i>Redaktionsschluss Thurblick</i>
14		
15	SA	
16	SO	
17		
18	DI	Kantonaler Landfrauentag
19	MI	LFV: Holzsäulenkurs
20		
21		
22	SA	
23	SO	
24	MO	<b>Papiersammlung</b>
25		
26		der neue Thurblick kommt
27		
28		
29	SA	
30	SO	
31		